



Nacionalni centar  
za vanjsko vrednovanje  
obrazovanja

## Okrugli stol Matice hrvatske

# Državna matura – gdje smo i kamo idemo

Zagreb, 3. svibnja 2017. godine

Maja Jukić, ravnateljica

Zlatko Zadelj, načelnik Odjela za organizaciju i provođenje ispita  
dr. sc. Natalija Ćurković, viša stručna savjetnica



# Strateški EU okvir

- Ključni ciljevi Europskoga strateškog okvira za obrazovanje i osposobljavanje 2020. jesu **unapređenje kvalitete obrazovanja** i učinkovito ulaganje sredstava u obrazovanje.
- Kao ključni čimbenik za postizanje tih ciljeva navodi se **osiguravanje kvalitete obrazovanja**.
- **Centar je svjestan svoje uloge i odgovornosti** u razvoju cjelovitog sustava kvalitete u predtercijskom obrazovanju RH. Osposobljeni smo za ispunjavanje naše uloge i predlažemo rješenja uz izradu projekata i plana za njihovo financiranje.



# Strategija obrazovanja, znanosti i tehnologije o autonomiji i odgovornosti

- Osnovno načelo na kojemu se zasniva Strategija obrazovanja, znanosti i tehnologije jest autonomija svih institucija u području obrazovanja i znanosti.
- **Autonomija prepostavlja preuzimanje odgovornosti** za uspješan ishod obrazovnoga procesa, što se provjerava sustavom samovrednovanja i vanjskoga vrednovanja.





# Strateški razvoj Centra

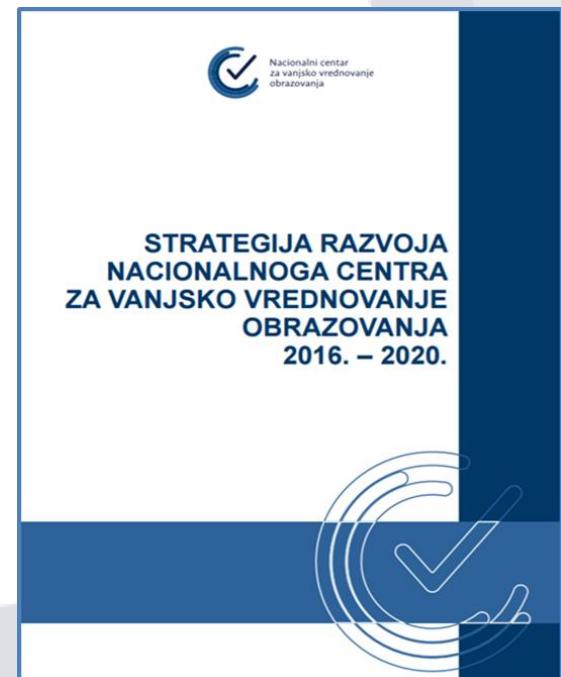
Vodeća smo nacionalna i regionalna te međunarodno prepoznata institucija koja

- objektivnim i transparentnim **vanjskim vrednovanjem ishoda učenja**
- razvojem i primjenom sustava **vanjskoga vrednovanja odgojno-obrazovnih ustanova**
- licenciranjem i certificiranjem ključnih dionika odgojno-obrazovnoga sustava
- provedbom međunarodnih istraživanja u obrazovanju
- educiranjem dionika o kvaliteti obrazovanja na svim razinama sustava
- znanstveno-istraživačkim radom u području edukacijskih mjerena
- osiguravanjem **samoodrživosti** i jačanjem **partnerstva** s drugim ustanovama

kontinuirano promiče i razvija kvalitetu odgojno-obrazovnoga sustava te potiče njegove pozitivne promjene.

✓ Strategija razvoja  
Centra 2016. – 2020.

• Vizija Centra





Nacionalni centar  
za vanjsko vrednovanje  
obrazovanja

# Strateški razvoj Centra

## PRVA SKUPINA STRATEŠKIH CILJEVA

AUTONOMIJA, USTROJ I SAMOODRŽIVOST

## DRUGA SKUPINA STRATEŠKIH CILJEVA

OSNAŽIVANJE I PROŠIRIVANJE TEMELJNE DJELATNOSTI  
CENTRA

## TREĆA SKUPINA STRATEŠKIH CILJEVA

JAČANJE UTJECAJA CENTRA I UNAPREĐIVANJE  
SURADNJE S NACIONALnim I MEĐUNARODnim INSTITU-  
CIJAMA



Nacionalni centar  
za vanjsko vrednovanje  
obrazovanja

**STRATEGIJA RAZVOJA  
NACIONALNOGA CENTRA  
ZA VANJSKO VREDNOVANJE  
OBRAZOVANJA  
2016. – 2020.**





# Operativni plan aktivnosti za dostizanje strateških ciljeva Centra

Operativni plan izrađen je na razini  
pojedinoga strateškog cilja

- ✓ s razrađenim aktivnostima
- ✓ s određenim nositeljima aktivnosti i sudionicima
- ✓ s eksplicitno navedenim indikatorima uspješnosti
- ✓ s rokovima potrebnim za provedbu pojedinih aktivnosti
- ✓ s potrebnim resursima
- ✓ s prepoznatim rizicima.



# Državna matura

## Pravilnik o polaganju državne mature

### Članak 1.

- Srednje obrazovanje učenika gimnazijskih programa obrazovanja završava polaganjem državne mature.
- Ispite državne mature mogu polagati i učenici u strukovnim i umjetničkim programima obrazovanja koji traju najmanje četiri godine i čije srednje obrazovanje završava izradbom i obranom završnoga rada u organizaciji i provedbi škole.

### Članak 2.

- Ispiti državne mature na standardizirani se način provode u cijeloj državi u isto vrijeme i pod jednakim uvjetima i kriterijima za sve učenike, odnosno pristupnike.



# Sedam godina državne mature

- ✓ prva sustavna primjena standardiziranih ispita znanja u Republici Hrvatskoj:
    - ✓ svi pristupnici ispituju se istim zadatcima u isto vrijeme
    - ✓ rezultati se mjere prema jasno definiranim kriterijima
  - ✓ ispiti se temelje na obrazovnim ishodima
- ↓
- nova paradigma
- ✓ novi nacrti ispita – obrazovni ishodi koji u potpunosti pokrivaju NPP



Nacionalni centar  
za vanjsko vrednovanje  
obrazovanja

## Državna matura

# Državna matura

Rezultati ispita državne mature izmjerene su razine usvojenosti nastavnih sadržaja na kraju četverogodišnjega srednjoškolskog obrazovanja, a time i inicijalnoga stanja na ulazu u tercijarno obrazovanje





# Sigurnost na državnoj maturi

- Izjave o tajnosti i postrožena Pravila Centra
- stalni rad na **povećanju sigurnosti** ispitnih materijala (smanjen je broj ljudi uključenih u pripremu ispita, ispitni materijali izlaze iz tiskare u plastičnoj foliji, isporuka esejskih zadataka na dan provedbe...)
- ispiti državne mature **nisu ispiti samo NCVVO-a**, već cijelogod odgojno-obrazovnog sustava
- važna je svijest o tome da NCVVO ne može spriječiti prepisivanje = **kultura kvalitete**



Državna  
matura

# Ispiti koji se provode na osnovnoj i višoj razini

- Hrvatski jezik
- Matematika
- Engleski jezik
- Njemački jezik
- Talijanski jezik
- Francuski jezik
- Španjolski jezik
- Latinski jezik
- Talijanski materinski jezik

# Ispiti koji se provode na jednoj razini

- Biologija
- Češki materinski jezik
- Etika
- Filozofija
- Fizika
- Geografija
- Glazbena umjetnost
- Grčki jezik
- Informatika
- Kemija
- Likovna umjetnost
- Logika
- Mađarski materinski jezik
- Politika i gospodarstvo
- Povijest
- Psihologija
- Sociologija
- Srpski materinski jezik
- Vjerou nauk



# Državna matura, NPP i IU

- ✓ **sadržaj ispitivanja** određen je popisom obrazovnih ishoda u ispitnim katalozima
- ✓ stručne radne skupine **ažuriraju** zastarjele programe i prevode ih u obrazovne ishode modernizirajući time cijeli proces vrednovanja pa time i proces poučavanja
- ✓ objavljeni provedeni ispiti postaju **zamjena za nepostojeće standarde**, pomažu nastavnicima u određivanju cilja predmeta te nužnih, važnih i vrijednih ishoda poučavanja
- ✓ fakulteti **koriste rezultate pri rangiranju**, zahtijevajući položene ispite obveznoga dijela i poneki ispit izbornoga dijela državne mature s različitim udjelima u ukupnom bodovanju (svaki fakultet u skladu sa svojim odrednicama)



Nacionalni centar  
za vanjsko vrednovanje  
obrazovanja

**PRIRUČNIK**  
ZA PRIJAVU ISPITA DRŽAVNE MATURE  
za učenike  
4. razred srednje škole  
NACIONALNI CENTAR ZA VANJSKO VREDNOVANJE OBRAZOVANJA

**PRIRUČNIK**  
ZA PRIJAVU ISPITA DRŽAVNE MATURE  
za kandidate koji četverogodišnje srednjoškolsko obrazovanje  
završavaju u školskoj godini 2015./2016. u sustavu obrazovanja  
odrastih u Republici Hrvatskoj i za učenike koji 4. razred  
završavaju u inozemstvu

**DRŽAVNA MATERA**  
2015./2016.

Ispitni katalog za državnu maturu  
u školskoj godini 2015./2016.

**HRVATSKI JEZIK**

Ispitni katalog za državnu maturu  
u školskoj godini 2015./2016.

**MATEMATIKA**

Ispitni katalog za državnu maturu  
u školskoj godini 2015./2016.

**ENGLESKI JEZIK**

Ispitni katalog za državnu maturu  
u školskoj godini 2015./2016.

**GEOGRAFIJA**

Ispitni katalog za državnu maturu  
u školskoj godini 2015./2016.

**PSIHOLOGIJA**



# Različite polazišne pozicije učenika strukovnih škola i gimnacijskih programa

- ✓ temeljna postavka **gimnacijskoga programa** jest priprema za nastavak školovanja
- ✓ temeljna postavka **strukovnoga programa** jest osposobljenost za određenu kvalifikaciju (učenici **se mogu preusmjeriti**, ali je za to potrebno vrijeme i dodatna edukacija)



# Izrada ispita za učenike s teškoćama te za pripadnike nacionalnih manjina

- ✓ postavljen vrlo vrijedan **model prilagodbe ispitne tehnologije** radi usporedivosti rezultata učenika
- ✓ broj učenika se povećava tijekom godina, ali još ne doseže pretpostavljeni postotak
- ✓ **izazov izrade ispita za pripadnike nacionalnih manjina**
- ✓ velik i izazovan posao prevodenja ispita na jezike nacionalnih manjina
- ✓ mali broj osoba koje mogu prevesti stručni tekst pojedinoga predmeta na jezik nacionalne manjine

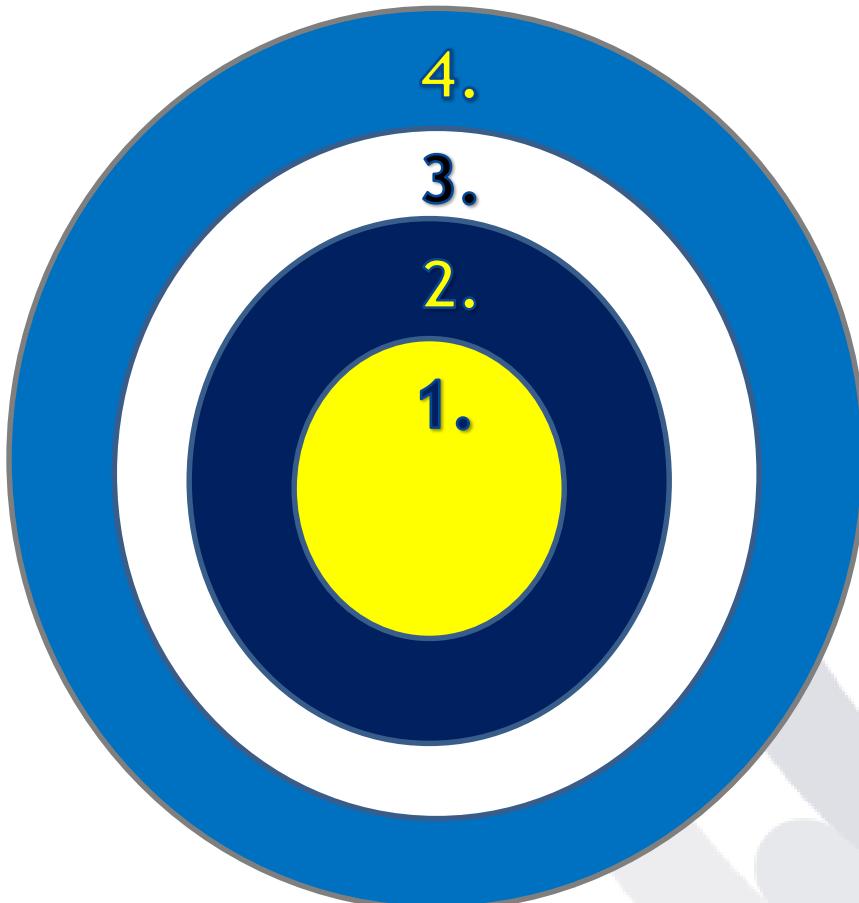


# Ingerencija i doseg državne mature

- ✓ ispitima državne mature **ne može se vrednovati sve** ono što učenik stječe tijekom SŠ obrazovanja (vrijednosti, stavovi, suradnički odnos, timski rad, prezentacijske vještine, IKT vještine, detektirati nadarene učenike...), što se može smatrati opasnošću od 'učenja za ispit'
- ✓ **veoma je važno** školsko vrednovanje i njegovo vrednovanje odgojnoga dijela
- ✓ važan je **stalni razvoj** ispita državne mature (**rekonceptualizacija** državne mature)



# Rast i razvoj pojedinca



- 1. Osobni rast i razvoj**  
(uključuje samopoštovanje i izgradnju samopouzdanja)
- 2. Životne sposobnosti**  
(uključuju kreativno rješavanje problema i upravljanje samim sobom)
- 3. Učenje kako učiti i učenje kako misliti**  
(kako bi učenje moglo biti cjeloživotno i zabavno)
- 4. Sadržaj**  
(općenito s integriranim temama)

*(Gordon Dryden; Jeannette Vos:  
The Learning Revolution)*



# Praćenje razvoja ispita državne mature

- analiza ispita iz Fizike, Kemije, Biologije, Matematike i Geografije nakon tri provedene mature (2010. – 2012.)
- analiza ispita DM nakon 5 godina provedbe

U sustavu je trenutno nekoliko dokumenata s definiranim ishodima učenja:

1. Ispitni katalozi za državnu maturu u školskoj godini 2016./2017.
2. Strukovni kurikulumi s definiranim ishodima učenja za općeobrazovne predmete
3. Nacionalni kurikulum općeobrazovnih predmeta.

Zajedničkim naporom svih sudionika koji su odgovorni za sva područja IU za pojedini predmet teži se ujednačavanju i usuglašavanju svih dokumenata.



# Ispitna tehnologija

Proces izrade zadataka i testova je specifično područje rada koje zahtjeva kompetencije stručnjaka i primjenu dostignuća struke.

Centar je osposobljen za izradu i implementaciju instrumenata za vanjsko vrednovanje ishoda učenja poput banke zadataka za sve vrste ispita po pravilima i u skladu s posljednjim trendovima struke u stvaranju zadataka i ispita.

Veliki je izazov za cijeli sustav i Centar, osim **unapređenja kvalitete zadataka** i ispita i **e-ispitna tehnologija**.

Svjesni smo da je način ispitivanja moćan instrument i najbrži katalizator za unapređenje procesa učenja i poučavanja.



# Mogući pravci unapređenja

1. veći stupanj standardizacije ispita
2. e–ispiti

**CILJ:** omogućiti koherentno praćenje, vrednovanje i (pr)ocjenjivanje usvojenosti obrazovnih ishoda



preporuke za daljnja unaprjeđenja obrazovnoga sustava



# Veći stupanj standardizacije ispita

- **jedinstveni pragovi ocjena** unutar pojedinoga predmetnog područja koji bi bili valjani tijekom višegodišnjega razdoblja
- **manji udio otvorenih zadataka**
  - nepouzdani i skupi
- **izostaviti neke tipove zadataka** koji su prikladniji za školske provjere znanja nego za standardizirane testove
- **prestanak objavljivanja ispitnih zadataka**
  - omogućuje ponovno korištenje zadataka



## Prednosti

- inovativne forme zadataka
  - kreativni i zanimljivi zadatci kojima je moguće ispitivati više kognitivne razine
- moguće je mjeriti cijelovitu „akciju“ kod davanja odgovora
- pouzdanije, brže i jeftinije ocjenjivanje
- veća sigurnost ispita
- jednostavnija distribucija i primjena
- jednostavnije pohranjivanje i skladištenje podataka



**NIŽA CIJENA** izrade, primjene i ocjenjivanja



# Izrada ispitnih specifikacija (specifikacija ishoda i nacrt ispita)

- U 2017. godini započeli smo s novim pristupom u izradi ispita svih predmeta državne mature. Od početka rada na ispitima za 2018. godinu, predmetni koordinatori Centra i stručne radne skupine intenzivno rade na specifikacijama obrazovnih ishoda i nacrta ispita za državnu maturu.
- Izrađene ispitne specifikacije će biti početna točka u izradi svakoga ispita državne mature i pomoći će nam da inačice ispita za svaki pojedini predmet budu ujednačene prema područjima i potpodručjima ispitivanja, težinama i kognitivnim razinama zadataka.
- Nakon konačne izrade ispitnih specifikacija stručni tim Centra provjerava njegovu tehničku i djelomično sadržajnu ispravnost te potvrđuje da je moguće pristupiti izradi zadataka i ispita.



# Važni koraci za daljnji razvoj ispita

Uz edukacije za ocjenjivanje, neophodne su i edukacije nastavnika za izradu ishoda učenja, ispitnih specifikacija, izradu zadataka i testova te e-ispitnu tehnologiju.

Unapređenje ispitne tehnologije i razvoj e-ispitivanja.

Kako bismo dobili potpuno standardizirane ispite potrebno je zadatke predtestirati no to nije moguće ukoliko se ispiti i zadaci objavljuju.



# Važni koraci za daljnji razvoj ispita

- Tijekom 2017. godine Odjel za promicanje kvalitete obrazovanja će u suradnji s predmetnim koordinatorima izraditi novu inačicu **Priručnika za rad sa stručnim radnim skupinama**. Cilj je ažuriranje uputa i informacija u skladu s novim procedurama i trendovima u ispitivanju znanja koje će primjenjivati Centar, a koje su stručnim radnim skupinama potrebne tijekom rada na izradi zadataka, ispita i popratnih ispitnih materijala.
- Što se tiče većega broja ispita, postoji potreba za konceptualnim doradama u ispitu (s naglaskom na pokusima gdje god je to moguće i interdisciplinarnoj primjeni) i dubinskom razradom ishoda za što je potreban veći angažman i više vremena.



## Još izazova...

- ✓ odabir **osnovne razine ispita za gimnazijalce**
- ✓ veliki broj izbornih predmeta s **malim brojem pristupnika** (jesenski rok)
- ✓ rangiranje škola na temelju rezultata državne mature
- ✓ isporuka zadataka esejskoga tipa na dan provedbe ispita
- ✓ pouzdanost ocjenjivanja esejskih zadataka, osobito eseja iz Hrvatskoga jezika
- ✓ **ispit govorenja** u jezicima
- ✓ certificiranje **strukovnih kvalifikacija** i strukovna matura



# Što nam je činiti dalje?

1. Unaprijediti tehnologiju ispitivanja s ciljem poticanja na **dostizanje viših kognitivnih razina u procesu učenja učenika.**
2. Motivirati nastavnike na edukaciju o definiranju ishoda učenja, stvaranju pokazatelja njihovog dostignuća i sudjelovanju u razvoju i implementaciji instrumenata za objektivno i valjano mjerjenje dostignuća ishoda učenja.
3. Implementirati i koristiti rezultate vanjskoga vrednovanja ishoda učenja za samovrednovanje škola i donošenje razvojnih planova.
4. Potaknuti znanstvenu zajednicu na **istraživanja u obrazovanju RH.**

... A SVE S CILJEM UNAPREĐENJA REZULTATA NAŠIH UČENIKA



# Prijedlozi dugoročnih prioritetnih projekata centra

Prioritetni projekti Centra (cca 50 mil. HRK):

1. razvoj cjelovitoga **nacionalnog sustava vanjskog vrednovanja ishoda učenja - banke zadataka** (19.624.825,50 HRK)
  2. **vanjsko vrednovanje odgojno-obrazovnih ustanova** (12.332.342,50 HRK)
  3. **licenciranje ravnatelja** vrtića, škola i đačkih domova (7.571.871,00 HRK)
  4. **certificiranje strukovnih kvalifikacija** u strukovnome obrazovanju i osposobljavanju (11.400.000,00 HRK)
- ✓ izrađeni prijedlozi modela licenciranja ravnatelja, vanjskoga vrednovanja odgojno-obrazovnih institucija i certificiranja strukovnih kvalifikacija
  - ✓ obavljene pripremne aktivnosti za razradu prijave navedenih projekata kako bi bili financirani iz ESF-a (uz tehničku pomoć za izradu projektnih prijedloga, financiranih europskim sredstvima)



# Karakteristike sustava vanjskoga vrednovanja obrazovanja

Svi oblici vanjskoga vrednovanja koje Centar provodi ili će provoditi:

- ✓ su zamišljeni kao **kontinuirana pomoć svim zainteresiranim dionicima u obrazovanju** za unapređenje rada i rezultata od razine učenika do razine sustava (uz suradnju i sinergiju)
- ✓ su zasnovani na **principu povjerenja i međusobnoga poštivanja**
- ✓ uključuju **najbolje predstavnike sustava** kako u razvoj instrumenata vanjskoga vrednovanja tako i u njihovu implementaciju
- ✓ potiču kulturu kvalitete prema kojoj je **svatko odgovoran za rezultate svoga rada** u skladu s rezultatima vanjskoga vrednovanja i njihovo kontinuirano unapređenje



# Poziv na suradnju

- uskoro će biti objavljen javni poziv za stručnu radnu skupinu koja će raditi novi ispitni katalog iz Hrvatskog jezika
- poziv recenzentima
- poziv ocjenjivačima



# Zaključak

Osim **vizionarskoga pogleda u budućnost**, praćenja trendova u struci i prvih prijedloga rješenja, nužno je:

- ✓ osigurati **zakonski okvir** i donijeti **političku odluku** radi **dugoročne stabilnosti**
- ✓ koordinirati sve dionike i njihovo (naše) **sinergijsko djelovanje**
- ✓ osigurati sve potrebne **resurse**
- ✓ uložiti veliki **rad** te dovoljno **vremena**



# Vrednovanjem znanja do kvalitete obrazovanja

„Budite promjena koju želite vidjeti u svijetu.  
Naša veličanstvenost nije tolika u tome da popravimo svijet  
kolika je u našoj sposobnosti da promijenimo sebe.”

Mahatma Gandhi

Hvala na pozornosti!

[maja.jukic@ncvvo.hr](mailto:maja.jukic@ncvvo.hr)